



No de résolution  
ou annotation

## PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE PAPINEAU



Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Lac-Simon, tenue le vendredi 7 juin 2024, 19 h 30 à la salle communautaire sise au 849, chemin du Tour-du-Lac, à Lac-Simon, sous la présidence du maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs.

### Sont présents :

Chantal Crête	Anik Bois	Manon Bastien Couturier
Gilles Ladouceur (absence motivée)	Don Saliba	Jocelyn Martel

La directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard, est présente et agit également à titre de secrétaire d'assemblée.

Le maire, monsieur Jean-Paul Descoeurs et tous les membres du conseil sont présents à la salle du conseil.

Il y a quorum.

---

### L'ORDRE DU JOUR EST LE SUIVANT :

#### 1. CONSEIL

Mot de bienvenue du maire.

- 1.1 Ouverture de la séance.
- 1.2 Adoption de l'ordre du jour.
- 1.3 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2024.
- 1.4 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 mai 2024.
- 1.5 Refus de trois demandes - Dossiers 700021041 NG, 700021035 NG et 700021053 BSB.
- 1.6 Mandat à l'Union des municipalités du Québec - Regroupement d'achat en commun de produits d'assurance pour les cyber-risques 2024-2029.
- 1.7 Appui Municipalité d'Upton - Demande de révision de la Loi sur la fiscalité municipale pour les taxes de la Sûreté du Québec.
- 1.8 Tournoi de golf annuel au profit de la Coop de santé du Nord de la Petite-Nation - Golf Héritage.
- 1.9 Dépôt du rapport du maire sur les faits saillants de l'état financier 2023.

#### 2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES

- 2.1 Dépôt des rapports administratifs.
- 2.2 Dépôt de la correspondance - Voir Annexe C.
- 2.3 Autorisation - Mandat DHC Avocats - Révision du règlement sur les vignettes 541-2024 relatif aux nuisances, à la qualité de l'environnement, aux fins de prévenir la contamination des lacs Simon et Barrière, à l'accès au quai public et imposant de nouvelles normes et de nouveaux tarifs pour la descente des embarcations.
- 2.4 Corrections résolution numéro 130-04-2024 - Embauche d'employés saisonniers 2024.
- 2.5 Autorisation - Contribution financière à la Fondation canadienne du rein.

#### 3. PÉRIODE DE QUESTIONS

#### 4. GESTION FINANCIÈRE

- 4.1 Liste des chèques, des prélèvements et des salaires - Adoption.

#### 5. COMMUNICATIONS

- 5.1 Mot du maire - suivi mensuel relatif aux rencontres et comités.



No de résolution  
ou annotation

6. **INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**
  - 6.1 Remerciements services rendus - Employés numéros 09-0166, 09-0186 et 09-0194.
  - 6.2 Entérinement de la sortie du véhicule de sauvetage (rescue) et du bateau pneumatique - Journée des Héros - 25 mai 2024 à Chénéville.
  - 6.3 Autorisation - Achat d'uniformes - Soumission Mix Midia.
  - 6.4 Autorisation - Embauche de 4 pompiers.
7. **TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**
  - 7.1 Octroi - Contrat de déneigement 2024-2027.
  - 7.2 Autorisation - Offre de services de Maxxum - Logiciel de gestion d'actifs.
  - 7.3 Autorisation - Soumission Spectralite / Signoplus - Panneaux limite de vitesse.
  - 7.4 Autorisation - Soumission Les Tapis Gilles Lamothe Inc. - Mini-putt.
  - 7.5 Autorisation - Soumission Clôture Angers - Prolongement clôture écocentre.
8. **URBANISME ET ENVIRONNEMENT**
  - 8.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro U-21-3 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro U-21 et ayant pour objet de pouvoir transférer la compétence d'approuver la sécurité et conformité d'un chemin lors d'une demande de permis de construction d'un bâtiment sur un terrain dont le chemin public est sur une pente forte.
  - 8.2 Adoption du règlement U-22-4 modifiant le règlement de zonage numéro U-22 et ayant pour objet d'agrandir la zone 45-F0.
  - 8.3 Demande de dérogation mineure - 1420 chemin du Tour-du-Lac.
9. **DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ÉCONOMIQUE**
  - 9.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
10. **ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES, CULTURELS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES**
  - 10.1 Autorisation - Soumission Laser Quantum - 27 juillet 2024.
  - 10.2 Autorisation - Soumission d'Éric Farran & The Ramblers - 27 juillet 2024.
  - 10.3 Autorisation - Contribution financière pour une levée de fonds au profit de la fondation Charles-Bruneau.
11. **POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**
  - 11.1 Suivi - Politique familiale.
12. **DIVERS**
  - 12.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
13. **PAROLE AU PUBLIC**
14. **LEVÉE DE LA SÉANCE**



No de résolution  
ou annotation

## 1. CONSEIL

Le maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs souhaite la bienvenue aux citoyens présents. Il y a environ treize (13) personnes qui assistent à la séance.

### 1.1

**189-06-2024**  
**Ouverture de la séance**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête**  
**Et résolu**

D'ouvrir la séance à 19 h 30.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.2

**190-06-2024**  
**Adoption de l'ordre du jour**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête**  
**Et résolu**

**QUE** le point 1.9 « Création d'un comité entre l'Association des propriétaires du lac Viceroy et les Municipalités de Ripon et de Lac-Simon » soit retiré pour analyse;

**QUE** le point 11.1 « Suivi - Politique familiale » soit ajouté;

**QUE** le Conseil approuve l'ordre du jour tel que modifié.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.3

**191-06-2024**  
**Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2024 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois**  
**Et résolu**

**QUE** la lecture du procès-verbal du 3 mai 2024 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.4

**192-06-2024**  
**Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 mai 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 mai 2024 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier**  
**Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** la lecture du procès-verbal du 10 mai 2024 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.5**

**193-06-2024**

**Refus de trois demandes - Dossiers 700021041 NG, 700021035 NG et 700021053 BSB**

**CONSIDÉRANT** les trois demandes reçues pour les dossiers en conciliation numéros 700021041 NG, 700021035 NG et 700021053 BSB;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil ont procédé à une analyse du dossier;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil refuse les trois demandes reçues pour les dossiers en conciliation numéros 700021041 NG, 700021035 NG et 700021053 BSB.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.6**

**194-06-2024**

**Mandat à l'Union des municipalités du Québec - Regroupement d'achat en commun de produits d'assurance pour les cyber-risques 2024-2029**

**CONSIDÉRANT QUE**, conformément aux articles 29.9.1 de la Loi sur les cités et villes et 14.7.1 et suivants du Code municipal, la Municipalité de Lac-Simon souhaite joindre l'Union des municipalités du Québec et son regroupement pour l'achat en commun de produits d'assurances pour les cyber-risques pour la période 2024-2029;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** la Municipalité de Lac-Simon joigne par les présentes, le regroupement d'achat de l'Union des municipalités du Québec et mandate celle-ci, en vue de l'octroi d'un contrat de produits d'assurance pour les cyber-risques pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 1<sup>er</sup> juillet 2029;

**QUE** le Conseil autorise le maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs et la directrice générale et greffière-trésorière, Madame Marie-Pier Lalonde Girard à signer, pour et au nom de la municipalité, l'entente intitulée « entente de regroupement de municipalités au sein de l'Union des municipalités du Québec relativement à l'achat en commun de produits d'assurance pour les cyber-risques 2024-2029 » comme si récitée au long;

**QUE** selon la loi, la Municipalité de Lac-Simon accepte qu'une municipalité qui ne participe pas présentement au regroupement, puisse demander, en cours de contrat, par résolution, son adhésion au présent regroupement à la condition que l'UMQ l'autorise et que la municipalité souhaitant se joindre au regroupement s'engage à respecter toutes et chacune des conditions prévues au cahier des charges, aux frais requis par l'UMQ et au contrat d'assurances et au mandat du consultant, adjugés en conséquence;

**ET QUE** cette jonction ne devra pas se faire si elle dénature les principaux éléments de l'appel d'offres, du contrat ou du mandat en cause.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4614-MST-spécial

1.7

**195-06-2024**

**Appui Municipalité d'Upton - Demande de révision de la Loi sur la fiscalité municipale pour les taxes de la Sûreté du Québec**

**CONSIDÉRANT** la demande d'appui de la Municipalité d'Upton, par la résolution numéro 2024.04.81, pour la demande de révision de la *Loi sur la fiscalité municipale pour les taxes de la Sûreté du Québec*;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la *Loi sur la fiscalité municipale*, le gouvernement du Québec peut introduire des taxes sur les services de la Sûreté du Québec (SQ);

**CONSIDÉRANT QUE** les municipalités locales doivent déboursier 50 % des coûts pour le service de la SQ selon le règlement prévu à cet effet;

**CONSIDÉRANT QUE** le fardeau fiscal des municipalités ne cesse de s'accroître;

**CONSIDÉRANT QUE** les municipalités locales sont assujetties aux décisions gouvernementales concernant le financement de la SQ;

**CONSIDÉRANT QUE** les contribuables locaux subissent une pression fiscale croissante en raison de cette contribution élevée;

**CONSIDÉRANT QUE** le taux de taxe de la SQ est actuellement déterminé de manière unilatérale, sans consultation ni prise en compte des besoins et des capacités financières des municipalités;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**

**DE DEMANDER** formellement au gouvernement du Québec une révision de la Loi sur la fiscalité municipale relative aux services policiers afin de revoir à la baisse la charge fiscale imposée aux municipalités pour le financement de la Sûreté du Québec;

**ET DE TRANSMETTRE** la présente résolution aux instances suivantes, soit au ministère des Affaires municipales, au ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, au député de Saint-Hyacinthe-Bagot, monsieur Simon-Pierre Savard-Tremblay, à la MRC d'Acton Vale, à la MRC des Maskoutains, à l'Association des directeurs municipaux du Québec, à la Fédération des municipalités du Québec, à l'Union des municipalités du Québec, aux MRC et Municipalités du Québec.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

1.8

**196-06-2024**

**Tournoi de golf annuel au profit de la Coop de santé du Nord de la Petite-Nation - Golf Héritage**

**CONSIDÉRANT** la réception d'une invitation à participer à la 3<sup>e</sup> édition du tournoi de golf annuel, le vendredi 16 août 2024, au profit de la Coop de santé du nord de la Petite-Nation organisé par les Amis de l'entraide du Nord de la Petite-Nation au golf Héritage;

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise le maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs et la directrice générale et greffière-trésorière, Madame Marie-Pier Lalonde Girard à libeller un chèque au montant de 1 500 \$ à titre de commandite.



No de résolution  
ou annotation

ET QUE la dépense nette de 1500 \$ soit imputée au poste budgétaire 02-19000-970.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.9**

**197-06-2024**

**Dépôt du rapport du maire sur les faits saillants de l'état financier 2023**

**CONSIDÉRANT QUE** selon l'article 176.2 du *Code municipal du Québec* le rapport du maire sur les faits saillants de l'état financier 2023 prévoit le dépôt ainsi que tout autre document dont le dépôt est prescrit par le ministre pour l'année 2023 avant le 15 juin 2024;

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise le maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs a présenté les faits saillants de l'état financier 2023 dont le dépôt a été effectué lors de la dernière séance extraordinaire, le 10 mai 2024.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**

**2.1**

**Dépôt des rapports administratifs**

Les rapports administratifs du mois de mai ont été déposés.

**2.2**

**Dépôt de la correspondance**

Aucune correspondance a déposé pour le mois de mai.

**2.3**

**198-06-2024**

**Autorisation - Mandat DHC Avocats - Révision du règlement sur les vignettes 541-2024 relatif aux nuisances, à la qualité de l'environnement, aux fins de prévenir la contamination des lacs Simon et Barrière, à l'accès au quai public et imposant de nouvelles normes et de nouveaux tarifs pour la descente des embarcations**

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil aimeraient réviser le règlement numéro 541-2024;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du Conseil désirent demander un accompagnement dans la rédaction des dispositions du règlement en vigueur;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil mandate M<sup>e</sup> Jean-François Girard de la firme DHC Avocats pour un accompagnement dans la rédaction d'un nouveau règlement relatif aux nuisances, à la qualité de l'environnement, aux fins de prévenir la contamination des lacs Simon et Barrière, à l'accès au quai public et imposant de nouvelles normes et de nouveaux tarifs pour la descente des embarcations.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

## 2.4

### 199-06-2024 Corrections résolution numéro 130-04-2024 - Embauche d'employés saisonniers 2024

**CONSIDÉRANT QU'**une erreur s'est glissée dans le dernier point de la résolution numéro 130-04-2024 intitulée « Autorisation - Embauche d'employés saisonniers 2024 » de la séance ordinaire du 8 avril 2024.

**CONSIDÉRANT QU'**on aurait dû y lire « Sauveteur-chef X1, assistant-sauveteur X1 et sauveteurs X3 (40 heures par semaine, 11 semaines) » au lieu de « Sauveteur-chef X1 (40 heures par semaine, 11 semaines) »;

#### EN CONSÉQUENCE :

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la correction de la résolution numéro 130-04-2024 du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 avril 2024.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## 2.5

### 200-06-2024 Autorisation - Contribution financière à la Fondation canadienne du rein

**CONSIDÉRANT** la réception d'une demande de contribution financière le 8 mai 2024 de la Fondation canadienne du rein pour faire avancer des recherches essentielles permettant aux scientifiques d'élaborer de nouveaux traitements et de mieux comprendre cette maladie;

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de participer en donnant un don de 200 \$;

**QUE** la dépense soit imputée au poste budgétaire 02-19000-970.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 3. PÉRIODE DE QUESTIONS (10 minutes)

Monsieur le maire propose que les personnes qui souhaitent poser des questions puissent le faire.

### 4. GESTION FINANCIÈRE

#### 4.1

### 201-06-2024 Liste des chèques, des prélèvements et des salaires – Adoption

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu d'autoriser les paiements pour lesdites périodes;

#### EN CONSÉQUENCE :

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil approuve le paiement des sommes présentées aux listes suivantes :

- Chèques pour le mois de mai, totalisant la somme de 470 354,05 \$ et portant les numéros 18437 à 18478;
- Dépôts directs totalisant la somme de 55 549,34 \$;
- Prélèvements totalisant la somme de 70 679,74 \$;



No de résolution  
ou annotation

- Salaires des employés pour la période du 14 avril au 18 mai 2024, pour un montant total de **159 118,36 \$**;
- Rémunération des élus du mois d'avril 2024 pour un montant total de **9 916,60 \$**.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**Engagements de crédits**

Conformément aux dispositions du règlement numéro 512-2020, Marie-Pier Lalonde Girard, directrice générale et greffière-trésorière atteste que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont faites.

Marie-Pier Lalonde Girard, directrice générale et greffière-trésorière

**5. COMMUNICATIONS**

**5.1**

**Mot du maire – résumé des rencontres et de la participation à des comités**

Monsieur le maire rappelle certaines informations inscrites dans le dernier infolettre transmis aux citoyens, soit que la prudence est de mise sur les cours d'eau afin d'éviter les accidents. De ce fait, il mentionne qu'une employée de la Municipalité a perdu son petit-fils dans de telles circonstances. Il demande aussi la collaboration des citoyens concernant les travaux effectués par les émondeurs d'Hydro-Québec sur les terrains privés afin d'atténuer le nombre de pannes dans les secteurs avoisinants. Dans un autre ordre d'idée, il mentionne que deux dossiers ont été traités hors cour, qu'un dossier à la Cour d'appel a été rejeté et qu'il reste trois dossiers actifs.

**6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**

**6.1**

**202-06-2024**

**Remerciements services rendus - Employés numéros 09-0166, 09-0186 et 09-0194**

**CONSIDÉRANT QUE** le service de sécurité incendie doit avoir des pompiers volontaires à temps partiel disponibles pour assurer la sécurité des citoyens sur son territoire;

**CONSIDÉRANT** que les employés numéros 09-0166, 09-0186 et 09-0194 ne peuvent offrir ces disponibilités durant une ou plusieurs périodes de l'année;

**Pour ces motifs;**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le directeur du service de sécurité incendie remercie les employés numéros 09-0166, 09-0186 et 09-0194 pour les services rendus;

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**6.2**

**203-06-2024**

**Entérinement de la sortie du véhicule de sauvetage (rescue) et du bateau pneumatique - Journée des Héros - 25 mai 2024 à Chénéville**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Chénéville a organisé la Journée des Héros le 25 mai 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon et la Municipalité de Chénéville ont un service de sécurité incendie partagé;





No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** cette activité a permis la sortie pour l'exposition du véhicule de sauvetage (rescue) ainsi que du bateau pneumatique sur le terrain de l'église de Chénéville, dans le cadre de cette journée thématique;

**Pour ces motifs;**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**

**QUE** le Conseil entérine la sortie du véhicule de sauvetage (rescue) ainsi que du bateau pneumatique le 25 mai 2024 dans le cadre de la Journée des Héros tenue sur le terrain de l'église de Chénéville;

**POUR = 3                                      CONTRE = 2**

**ADOPTÉE à la majorité**

**6.3**

**204-06-2024  
Autorisation - Achat d'uniformes - Soumission Mix Midia**

**CONSIDÉRANT** l'offre de service de Mix Midia pour la mise à jour des uniformes des pompiers du service de sécurité incendie au montant de 5 910 \$, plus les taxes applicables.

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte l'offre de service de Mix Midia au montant de 5 910 \$, plus les taxes applicables pour la mise à jour des uniformes des pompiers du service de sécurité incendie;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-22000-650.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**6.4**

**205-06-2024  
Autorisation - Embauche de 4 pompiers**

**CONSIDÉRANT QU'**il est important d'avoir le nombre de pompiers volontaires à temps partiel requis pour répondre aux critères stipulés au schéma de couverture de risques;

**CONSIDÉRANT** la réception des candidatures de messieurs Mickael Sabourin, Mario Harrisson, Julien Brosseau et William Louisseize;

**CONSIDÉRANT** la recommandation du directeur de la Sécurité et du Service incendie;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**

**QUE** le Conseil entérine la recommandation du directeur de la Sécurité et du Service incendie à l'effet d'embaucher messieurs Mickael Sabourin, Mario Harrisson, Julien Brosseau et William Louisseize à titre de pompiers volontaires à temps partiel, au taux horaire prévu à l'échelle salariale en vigueur;

**QUE** ce poste est assujéti à une période de probation d'un an.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

## **7. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**

### **7.1**

**206-06-2024**

**Octroi - Contrat de déneigement 2024-2027**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil municipal a approuvé la résolution numéro 45-01-2024 lors de la séance ordinaire du 12 janvier 2024 autorisant la directrice générale et greffière-trésorière, Madame Marie-Pier Lalonde Girard, à procéder au lancement d'un appel d'offres publiques pour un contrat de trois (3) ans pour le service d'entretien d'hiver du réseau routier de Lac-Simon;

**CONSIDÉRANT** l'avis public, la parution dans le journal Le Droit et le dépôt de l'appel d'offres publiques sur le site SEAO le 10 avril 2024;

**CONSIDÉRANT** l'ouverture de la soumission le 15 mai 2024 à 14 h 05;

**CONSIDÉRANT QUE** deux (2) soumissionnaires ont déposé une soumission à la date limite;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission reçue de 9147-9279 Québec Inc. (Épursol) au montant de 1 877 073,24 \$, taxes incluses pour les années 2024 à 2027;

**CONSIDÉRANT QUE** le soumissionnaire est en règle avec le Registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA);

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** ce Conseil octroie le contrat à 9147-9279 Québec Inc, (Épursol) pour l'entretien du réseau routier de la municipalité pour les 3 prochaines années soit de 2024 à 2027, selon le tableau ci-dessous;

<b>2024/2025</b>	-	<b>2025/2026</b>	-	<b>2026/2027</b>
8 995 \$/km		8 995 \$/km		8 995 \$/km

**QUE** la Municipalité se réserve le droit de prolonger, par résolution, le contrat de 2 ans selon les conditions édictées dans la soumission acceptée;

**QUE** la présente résolution, de même que tous les documents de l'appel d'offres publiques constituent le contrat liant les parties;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-33000-521 pour chacune des années respectives.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **7.2**

**207-06-2024**

**Autorisation - Offre de services de Maxxum - Logiciel de gestion d'actifs**

**CONSIDÉRANT** l'offre de service de Maxxum gestion d'actifs pour l'intégration des données sur les actifs ainsi que le déploiement initial de la carte interactive provenant du PIIRL au montant de 3 905 \$, plus les taxes applicables pour la première année;

**CONSIDÉRANT QUE** le nombre de municipalités participantes n'est pas encore défini et qu'un montant de 5 995 \$, plus les taxes applicables sera divisé à parts égales par le nombre de municipalités;

**CONSIDÉRANT QU'**un coût de 2 000 \$, incluant les taxes par municipalité sera payables annuellement pour les années suivantes;

**EN CONSÉQUENCE :**



No de résolution  
ou annotation

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte l'offre de service de Maxxum gestion d'actifs au montant de 3 905 \$, plus les taxes applicables pour la première année en plus d'un montant unique d'installation maximal de 5 995 \$, plus les taxes applicables et les frais annuels de 2 000 \$, incluant les taxes pour les années suivantes;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-32000-529.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**7.3**

**208-06-2024**  
**Autorisation - Soumission Spectralite / Sign-o-plus - Panneaux limite de vitesse**

**CONSIDÉRANT** la soumission de Spectralite / Signoplus pour l'achat de panneaux de limite de vitesse et de poteaux au montant de 7 785,60 \$, plus les taxes applicables;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le conseil accepte la soumission de Spectralite / Signoplus pour l'achat de panneaux de limite de vitesse et de poteaux au coût de 7 785,60 \$ plus les taxes applicables;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-32000-649.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**7.4**

**209-06-2024**  
**Autorisation - Soumission Les Tapis Gilles Lamothe Inc. - Mini-putt**

**CONSIDÉRANT QUE** les tapis au mini-putt sont endommagés et qu'ils doivent être remplacés;

**CONSIDÉRANT** la soumission des Tapis Gilles Lamothe Inc. reçue le 6 mai 2024 au montant de 9 510 \$, plus les taxes applicables pour le remplacement des tapis;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** le conseil accepte la soumission des Tapis Gilles Lamothe Inc. au montant de 9 510 \$ plus les taxes applicables pour le remplacement des tapis au mini-putt;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 03-01000-108.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**7.5**

**210-06-2024**  
**Autorisation - Soumission Clôture Angers - Prolongement clôture écocentre**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 138-04-2024 concernant la réparation de la clôture à l'écocentre;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QU'**un prolongement de ladite clôture a été recommandée pour uniformiser cet endroit;

**CONSIDÉRANT** la soumission de Clôture Angers datée le 9 mai 2024 au montant de 23 500 \$, plus les taxes applicables pour le prolongement de la clôture à l'écocentre;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le conseil accepte la soumission Clôture Angers au montant de 23 500 \$, plus les taxes applicables pour le prolongement de la clôture à l'écocentre;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 03-01000-102.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **8. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

### **8.1**

**Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro U-21-3 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro U-21 et ayant pour objet de pouvoir transférer la compétence d'approuver la sécurité et conformité d'un chemin lors d'une demande de permis de construction d'un bâtiment sur un terrain dont le chemin public ou privé est sur une pente forte**

Monsieur Jocelyn Martel, conseiller, donne un avis de motion indiquant que le règlement numéro U-21-3 sera adopté à une séance ultérieure du Conseil concernant la modification du règlement sur les permis et certificats numéro U-21 et ayant pour objet de pouvoir transférer la compétence d'approuver la sécurité et conformité d'un chemin lors d'une demande de permis de construction d'un bâtiment sur un terrain dont le chemin public ou privé est sur une pente forte. Le projet de règlement est déposé aux membres du conseil et est également sur le site Internet de la Municipalité, et ce, conformément aux dispositions de la Loi.

### **8.2**

#### **211-06-2024**

**Adoption du règlement U-22-4 modifiant le règlement de zonage numéro U-22 et ayant pour objet d'agrandir la zone 45-FO**

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement de zonage numéro U-22 est en vigueur sur le territoire municipal depuis le 14 janvier 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon souhaite agrandir la superficie de la zone 45-FO au détriment de la zone 46-V et en la fusionnant la zone 45-FO;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon souhaite rétablir les usages du lot 5 870 218 dans une seule zone plutôt que trois;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon souhaite rétablir les usages du lot 5 870 218 pour supprimer la perte de jouissance du propriétaire à la suite de l'adoption de la refonte du règlement de zonage U-22 en 2021;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion et un dépôt du 1er projet du règlement ont été dûment déposés à la séance ordinaire du Conseil tenue le 8 avril 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (c. A-19.1), une assemblée publique a été tenue sur le projet de règlement, par l'entremise du directeur du service de l'urbanisme, et toute autre personne a pu s'y faire entendre à ce propos;

**CONSIDÉRANT QUE** conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (c. A-19.1), le règlement sera soumis à l'examen de sa conformité aux objectifs du schéma de la MRC de Papineau et aux dispositions de son document complémentaire;



No de résolution  
ou annotation

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le règlement numéro U-22-4 modifiant le règlement de zonage numéro U-22 et ayant pour objet d'agrandir la zone 45-FO comme ci-récité au long et faisant partie intégrante de la présente résolution.

**POUR = 4                      CONTRE = 1**

**ADOPTÉE à la majorité**

**8.3**

**212-06-2024  
Demande de dérogation mineure 2022-6015 - 1420, chemin du Tour-du-Lac**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure 2022-6015 déposée par le propriétaire du 1420, chemin du Tour-du-Lac (zone 8-V), visant à permettre de régulariser la situation d'un bâtiment principal existant qui est dérogoire en termes d'implantation puisqu'il est à 2,80 mètres de la marge de recul latérale plutôt qu'à 3 mètres;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande contrevient à la disposition contenue à la grille des spécifications pour la zone 8-V annexée au Règlement de zonage U-22-2, qui fixe la marge de recul latérale applicable à un bâtiment principal à un minimum de 3 mètres;

**CONSIDÉRANT QUE** la recommandation du CCU numéro 37-06-2022 est unanime à cet égard;

**CONSIDÉRANT QUE** de nouveaux documents ont été produits pour attester de la conformité des travaux aux règlements normatifs actuels;

**CONSIDÉRANT QUE** depuis l'ouverture du dossier, un audit de l'analyse de la demande de permis 2022-0009, a été effectué et que les travaux peuvent être autorisés sous les mêmes exigences et règlements normatifs que ledit permis;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil endosse la recommandation faite par le CCU et accorde la demande de dérogation mineure 2022-6015.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**9. DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ÉCONOMIQUE**

**9.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

**10. ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES, CULTURELS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES**

**10.1**

**213-06-2024  
Autorisation - Soumission Laser Quantum - 27 juillet 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon organise un événement tous les ans le dernier samedi du mois de juillet;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon veut innover dans ses activités proposées en remplacement des traditionnels feux d'artifice;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT** la soumission reçue de Laser Quantum datée du 13 mai 2024 au montant de 25 341 \$, plus les taxes applicables pour un spectacle de fontaines et laser;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte la soumission de Laser Quantum au montant de 25 341 \$, plus les taxes applicables pour un spectacle de fontaines et laser;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-70170-447.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**10.2**

**214-06-2024**

**Autorisation - Soumission d'Éric Farran & The Ramblers - 27 juillet 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon organise un événement tous les ans le dernier samedi du mois de juillet;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon mandate un groupe musical pour la soirée de l'événement du dernier samedi du mois de juillet;

**CONSIDÉRANT** la soumission reçue d'Éric Farran pour le groupe Éric Farran & The Ramblers datée du 9 mai 2024 au montant de 4 000 \$, incluant les taxes pour la portion musicale lors de l'événement du 27 juillet 2024;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte la soumission d'Éric Farran & The Ramblers au montant de 4 000 \$, incluant les taxes pour la portion musicale lors de l'événement du 27 juillet 2024;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-70170-447.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**10.3**

**215-06-2024**

**Autorisation - Contribution financière pour une levée de fonds au profit de la Fondation Charles-Bruneau**

**CONSIDÉRANT** la demande reçue de Monsieur Martin Deschênes le 15 mai 2024 concernant une levée de fonds au profit de la Fondation Charles-Bruneau;

**CONSIDÉRANT QUE** Monsieur Deschênes participera à l'événement « Tour CIBC Charles-Bruneau », qui se déroulera du 2 au 5 juillet 2024, en circulant à vélo pour amasser des fonds pour la recherche du cancer;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de participer à la levée de fonds en remettant un don de 200 \$ à Monsieur Martin Deschênes au profit de la Fondation Charles-Bruneau;

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

## **11. POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**

### **11.1**

#### **Suivi - Politique familiale**

Madame Chantal Crête, conseillère, mentionne que deux rencontres sont prévues la semaine prochaine, l'une concernant le comité MADA et l'autre concernant la politique familiale. Elle mentionne que pour la politique familiale, le comité en est à la phase de la rédaction de ladite politique et au plan d'action.

## **12. DIVERS**

### **12.1**

#### **Aucun dossier à l'ordre du jour**

## **13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **14.1**

**216-06-2024**  
**Levée de la séance**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba**  
**Et résolu**

**QUE la séance soit et est levée à 20 h 50.**

**ADOPTÉE à l'unanimité**

  
Jean-Paul Descoeurs  
Maire

  
Marie-Pier Lalonde Girard  
Directrice générale et  
greffière-trésorière



No de résolution  
ou annotation

